



SÉANCE ORDINAIRE  
du **conseil municipal de Mont-Royal**  
**lundi 27 mai 2013 à 19 h**  
au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING  
of the **Mount Royal Town Council**  
**Monday, May 27, 2013 at 19:00**  
at 90 Roosevelt Avenue

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 22 avril 2013	4.	Adoption of Minutes of April 22, 2013 Regular Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Liste des achats	.1	List of purchases
Liste des chèques	.2	List of cheques
Liste des commandes - 04-5000	.3	List of 04-5000 orders
Liste des commandes - 04-25000	.4	List of 04-25000 orders
Rapport - ressources humaines	.5	Report - Human Resources
Permis et certificats	.6	Permits and certificates

**AFFAIRES GÉNÉRALES**

**GENERAL BUSINESS**

- |   |    |   |
|---|----|---|
| Rémunération du personnel électoral   | 6. | Tariff of Fees for Election Officers  |
| Plan d'action 2013 - à l'égard des personnes handicapées  | 7. | Action Plan 2013 - Concerning handicapped persons   |
| Approbation de l'entente de gestion CLD Les 3 Monts/Ville de Montréal/Gouvernement du Québec pour les exercices 2012-2013 à 2014-2015 | 8. | CLD Les 3 Monts Management Agreement with the City of Montreal and the Quebec Government for 2012-2013 to 2014-2015 |

**ADMINISTRATION ET FINANCES**

**ADMINISTRATION AND FINANCES**

- |  |     |   |
|--|-----|---|
| Ratification des débours   | 9.  | Confirmation of Disbursements                               |
| Achats regroupés avec la Ville de Montréal pour l'approvisionnement en sel de déglçage | 10. | Group purchasing of de-icing salt with the City of Montreal |
| Aménagement de la Place du Centenaire  | 11. | Development of the Centennial Place                         |

**AFFAIRES CONTRACTUELLES**

**CONTRACTUAL MATTERS**

- |  |     |  |
|--|-----|--|
| Rejeter les soumissions pour la réhabilitation de conduites d'égout par chemisage structural | 12. | Reject the tenders for the sewer rehabilitation using structural cured-in place piping |
| Rejeter la soumission reçue pour la fourniture et livraison d'un (1) véhicule hybride, 2013  | 13. | Reject the tender received for the supply and delivery of one (1) 2013 hybrid vehicle  |

- |   |            |   |
|---|------------|---|
| Rejeter la soumission reçue pour la réparation de la structure et de la toiture du dôme à sel - Ateliers municipaux               | <b>14.</b> | Reject the tender received for the repairs of the structure and roofing of the salt dome - Municipal shops                      |
| Nettoyage et inspection télévisée des conduites d'égout   | <b>15.</b> | Cleaning and televised inspection of the sewer conduits   |
| Fourniture et livraison d'une (1) voiturette-aspirateur   | <b>16.</b> | Supply and delivery of one (1) vacuum vehicle   |
| Dépense supplémentaire pour le projet de construction d'un bâtiment recouvert d'une bâche aux Travaux publics                     | <b>17.</b> | Additional expense for the project of a tarpaulin covered building at Public Works  |
| Services professionnels pour la préparation d'un plan fonctionnel et technique (PFT) pour la construction d'un complexe récréatif | <b>18.</b> | Professional Services for the preparation of a Functional and Technical Plan (FTP) for the construction of a recreation complex |

## **URBANISME**

- |  |            |  |
|--|------------|--|
| Procès-verbaux du Comité Consultatif d'Urbanisme                   | <b>19.</b> | Planning Advisory Committee Minutes                            |
| Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 890, chemin Kenilworth | <b>20.</b> | Minor Variance for the property located at 890 Kenilworth Road |

## **URBAN PLANNING**

## **RÈGLEMENTATION**

- |  |            |  |
|--|------------|--|
| Adoption du second Projet de règlement no 1310-161 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 en ce qui a trait aux antennes de télécommunication et bâti d'antennes | <b>21.</b> | Adoption of second Draft By-law No. 1310-161 to amend Zoning By-law No. 1310 with Respect to Telecommunication Antennas and Built Antennas |
|--|------------|--|

## **BY-LAWS**

- |  |                   |   |
|--|-------------------|---|
| <p>Adoption du second Projet de règlement no 1310-164 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 par l'agrandissement de la zone C-203 à même une partie des zones C-201 et H-701, par la création des zones C-203-A et C-203-B et l'établissement des spécifications de ces nouvelles zones (secteur de l'avenue Plymouth et du chemin Lucerne)</p> | <p><b>22.</b></p> | <p>Adoption of second Draft By-law No. 1310-164 to amend Zoning By-law No. 1310 by Enlarging Zone C-203 Out of Part of Zones C-201 and H-701, by Creating Zones C-203-A and C-203-B and Defining the Specifications these New Zones (Plymouth Avenue and Lucerne Road sector)</p> |
| <p>Adoption du Règlement no 1310-165 modifiant le Règlement de zonage no 1310 en ce qui a trait aux marges de recul latérales pour les bâtiments d'un étage sur le boulevard Graham entre l'avenue Algonquin et le chemin Saint-Clare</p>  | <p><b>23.</b></p> | <p>Adoption of By-law No. 1310-165 to Amend Zoning By-law No. 1310 with Respect to the Side Setbacks of One-storey Buildings Located on Graham Boulevard Between Algonquin Avenue and Saint-Clare Road</p>  |
| <p>Adoption du second Projet de règlement no 1310-166 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 en ce qui a trait à l'aménagement des espaces libres relativement au triangle de visibilité</p>   | <p><b>24.</b></p> | <p>Adoption of second Draft By-law No. 1310-166 to amend Zoning By-law No. 1310 with Respect to the Planning of Open Spaces Regarding Sight Triangles</p>   |
| <p>Adoption du second Projet de règlement no 1310-167 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 en ce qui a trait à la hauteur, au nombre d'étages et au coefficient d'occupation du sol permis dans la zone H-701 (côté nord de l'avenue Plymouth)</p>   | <p><b>25.</b></p> | <p>Adoption of second Draft By-law No. 1310-167 to amend Zoning By-law No. 1310 with Respect to the Height, Number of Storeys and Area Ratios Permitted in Zone H-701 (north side of Plymouth Avenue).</p>  |
| <p>Adoption du Règlement no 1313-4 modifiant le Règlement de lotissement no 1313 en ce qui a trait aux projets de redéveloppement</p>  | <p><b>26.</b></p> | <p>Adoption of By-law No. 1313-4 to amend Subdivision By-law No. 1313 with Respect to Redevelopment Plans</p>   |
| <p>Adoption du second Projet de règlement no 1430 relatif aux usages conditionnels</p>   | <p><b>27.</b></p> | <p>Adoption of second Draft By-law No. 1430 Relating to Conditional Uses</p>  |
| <p>Avis de motion et adoption du premier Projet de règlement n° 1310-168 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 par l'agrandissement de la zone H-501 (Powell/Marlboro) à même une partie de la zone H-701 (Plymouth)</p>  | <p><b>28.</b></p> | <p>Notice of motion and adoption of first Draft By-law No. 1310-168 to amend Zoning By-law No. 1310 by enlarging zone H-501 (Powell/Marlboro) out of part of zone H-701 (Plymouth)</p>  |

**AGGLOMÉRATION**

Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération 29.

Orientations du conseil au conseil d'agglomération 30.

Affaires diverses 31.

Période de questions du public 32.

Levée de la séance 33.

**AGGLOMERATION**

Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council

Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

varia

Public Question Period

Closing of Meeting

**Le greffier,**

**Alexandre Verdy  
Town Clerk**